

Gujerati Arti

Bujaawe naar jallatani aye kar kudratnay farma too
Chhe laagi aas bhaktoney kay bakshay nooray ima too;
Aiya moorshad Meher Baba charanpur toojna dhariyay sir
Khoodana zat thi vakef thai betho Meherba too
Toochhe malik hakikatno too aashek bhi nay aaref bhi
Too chhe dariya aye vahedat marefat no hoi toofa too;
Humo rahevay nay aiy saalek bakhash jay gnanyan eezad noo
Kay too Parmatma gnayani chhe nay mookhtaar irfaa too;
Khoodana premno pyalo pilaavi must hamnay kar
Chhe toojapur jaan sadkay saakiya aapi day paima too
Humaari naav bhar dariyay taraavay tow humay tariyay
Humaara nakhooda aiy Meher Baba chhe nighebaa too
Humaara nakhooda aiy Meher Baba chhe nighebaa too

Translation

Oh God command that the fire of our ignorance be extinguished
Your lovers yearn for You to bestow upon them the Light of Faith
Oh Murshed Meher Baba we (your lovers) lay our heads at your Feet
Oh Meher Baba, You have made yourself perfectly aware of your Godhood.
You are the Lord of Truth, You are the Lover and the Beloved in One.
Being the torrent of infinite Knowledge, You are the Ocean of Oneness,
Oh Master, bestow upon us, the wayfarers, the Knowledge of Ezad (the only One
worthy of worship)
For You, Oh Paramatma are Omniscient and are Divine Knowledge Itself.
Give us to drink of the cup of God's Love that we become intoxicated.
Oh Saki, we offer our lives in sacrifice to You, give us this draught.
Only if You steer our ship while in mid ocean can we remain afloat
Oh Meher Baba, the Captain of our ship, You are our Protector.
Oh Meher Baba, the Captain of our ship, You are our Protector.

שיר תהילה לאלוהים מאת מחר באבא

הו אלוהים צווח כי תכבה אנש הבערות

אוזבין כמהים שתאציל עליהם את אור האמונה

הו מורשיד מחר באבא אנהו מניחים את ראשינו למרגלותך

הו מחר באבא עשיית את עצמך למודע באופן מושלם אודות מעמדך האלוהי

אתה הוא אדון האמת אתה הוא האהב והאהוב האלוהי יחדיו.

בחיותך הגשם הסוחף של ידע אינסופי, הינך אוקיאנוס האחדות האלוהית

הו מאסטר, האציל עלינו, הנודדים בנתיב הרוחי, את הידע של האל היחידי הראוי שנעבוד אותך

משום שחינך, הו פאראמאטמה, יודע הכל וחינך ההתגשמות של הידע האלוהי.

אפשר לנו לשותת את כס האהבה האלוהית כדי שגשגך עד אובדן החושים.

הו יין מקודש, אנו מביאים את חייעו כמנחה בעבורך, הבא לנו את השיקוי הזה.

רק אם אתה תעווש את אנייתנו בלב הים נוכל להמשיך ולצוף

הו מחר באבא הקפטיין של אנייתנו, אתה הוא מגיננו.

הו מחר באבא הקפטיין של אנייתנו, אתה הוא מגיננו.